



AMANDLA OMBANE AJONGENE NOXINZELELO

- Sibongoza bonke abasebenzisi bombane ukuba bancedisane namandla ombane ophakelwa isizwe ngokuthi bacime zonke izibane nezixhobo ezingabalulekanga.
- Uyabongozwa ukuba uthobe izinga lokusebenzisa umbane njengoko isixokelewano samandla ombane siphantsi koxinzelelo olumandla.
- Amakhaya kunye namashishini ayakhuthazwa ukuba adlale indima yawo ngokonga umbane ngelokunceda ukunciphisa umngcipheko wokucinywa kombane.
- Ngenxa yomceli mngeni esijongene nawo wokunqongophala kombane, kubalulekile ukuba sisebenzisane sonke ukulawula indlela esiwusebenzisa ngayo, kwaye sisebenzise kuperha oko sikufuna ngokwenene.
- Ungakwazi ukuwonga ngokungazishiyyi izixhobo zakho zombane zixhunywe embaneni, kuba xa uzishiya zilayitile zisasebenzisa ukuya kuthi ga kwi-15% yamandla azo okusebenza. Zikhuphe xa zingasetyenziswa.
- Zama ukungasisebenzisi isitovu sakho kwimisebenzi emincinane efana nokubilisa amanzi eti. Kwakhona ungayizalisi kakhulu ifriji okanye isikhenkcisi sakho – faka izinto ezikumthamo ongama-90% wayo.
- Ngokusebenzisana, singakwazi ukuncedisa ekugcineni izibane zikhanya!

**AMANDLA KAGESI ABHEKENE NENGCINDEZI ENKULU**

- Sinxusa bonke abathengi ukuthi beseke amandla kagesi kuzwelonke ngokucima amalambu okukhanyisa nezinto zogesi ezingabalulekile.
- Uyacelwa ukuthi wehlise izinga lokusebenzisa ugesi njengoba amandla kagesi engaphansi kwengcindezi enkulu.
- Amakhaya kanye namabhizinisi ayagqugquzelwa ukuthi abambe iqhaza ekongeni ugesi ukusiza ukunciphisa ukucinywa kogesi ngenhoso yokuwonga.
- Ngokuphakelwa kogesi okunomkhawulo, kubalulekile ukuthi sisebenze ngokubambisana ukulawula ukusebenzisa kwethu ugesi futhi sisebenzise kuphela lowo esiwudingayo.
- Ongawonga ngokuthi ungashiyi izinto ezisebenzisa ugesi zingacishiwe, njengoba zisuke zisasebenzisa ugesi oyi-15%. Zikhipe emaplakini uma ungazisebenzisi.
- Gwema ukusebenzisa isitofu sakho ukwenza izinto ezincane – njengokubilisa amanzi etiye. Musa ukugcwalisa ngokweqile iziqandisi noma ifriji yakho – sebenzisa kuphela ama-90% omthamo wayo.
- Ngokusebenza ngokubambisana, singasiza ukugcina kukhanya!

GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



ENERGIEROOSTER IS ONDER GEWELDIGE DRUK

- Ons moedig alle verbruikers aan om die nasionale elektrisiteitsrooster te steun deur alle nie-noodsaaklike beligting en huishoudelike toestelle afgeskakel te hou.
- Julle word versoek om jul elektrisiteitsverbruik te verminder, aangesien die kragstelsel onder geweldige druk is.
- Huishoudings en besighede word aangemoedig om hul deel te bring deur energie te bespaar om die risiko van beurtkrag te verlaag.
- Met 'n beperkte elektrisiteitstoewerf is dit belangrik dat ons saamwerk om ons verbruik te bestuur en slegs soveel krag te gebruik as wat ons werklik benodig.
- Jy kan energie bespaar deur elektroniese toestelle wat pal gereedstaan (oftewel *in standby mode* is) te ontkoppel, synde dit steeds tot 15% van die normale verbruikskrag gebruik. Ontprop dus toestelle wanneer dit nie in gebruik is nie.
- Vermy dit om jou stoof vir klein take aan te skakel, soos om water vir tee te kook. Moenie jou yskas of vrieskas oorvol maak nie – gebruik slegs 90% van die toestel se kapasiteit.
- Deur saam te werk, kan ons die ligte aanhou laat brand!

GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



ISIPHEHLIGEZI SIQALENE NOBUDISI OBUKHULU

- Sikhombela boke abasebenzisi begezi bona bephulele isiphehligezi selizweloke umthwalo ngokuthi bacime zoke iisetjenziswa zegezi ezingadingekiko ngeekhathi ezithileko.
- Nikhuthazwa bona nehlise izinga lokusebenzisa kwenu igezi ngombana ihlelo lamandla lingaphasi kwegandelelo elikhulu.
- Amakhaya namabhizinisi ayakhuthazwa bona alime indima ngokonga amandla ngomnqopho wokwehlisa ingozi yokucinyelwa igezi.
- Ngegezi encani esinayo le, kuqakathekile kithi ukubambisana ngokulawula ukusebenzisa kwethu igezi, sisebenzise kwaphela leyo esiyitlhogako.
- Ungonga igezi ngokuthi unga tjhiyi iisetjenziswa zakho zikhanya, ngombana zisasebenzisa ama-15% wamandla wegezi. Khupha iplaga nawungasisebenzisiko isisetjenziswa segezi.
- Ungasebenzisi isitofu sakho nawufuna ukwenza into encani – njengokubilisa amanzi wetiye. Ungazalisi isiqandisi sakho namkha ifriza – sebenzisa kwaphela ama-90% womthamo wayo.
- Ngokubambisana, singasiza ukuthi kuhlale kukhanya bha!



EMANDLA AGEZI ABUKENE NEKUTFWALA KAMATIMA KAKHULU

- Sigcugcutela bonkhe batsengi kutsi basekele emandla agezi avelonkhe ngekutsi bacishe konkhe lokungakabaluleki lokusebentisa kukhanya kanye netisetjentiswa letingakabaluleki.
- Ucelwa kakhulu kutsi wehlise kusebentisa kwakho gezi ngobe luhlelo lwagezi lutfwele kamatima.
- Emakhaya kanye nemabhizinisi ayagcugcutelwa kutsi adlale indzima yawo ngekutsi onge gezi ngenhloso yekusita kunciphisa kucisha gezi ngenhloso yekuwonga.
- Njengaloku kunekuphakelwa kwagezi lokunemkhawulo, kubalulekile kutsi sisebentisane kute silawule kuwusebentisa kwetfu kanye nekusebentisa gezi kuphela kuloko lesikudzinga mbamba.
- Ungawonga gezi ngekutsi ungashiyi sisetjentiswa sakho singakacimi ngalokuphelele ngobe solo sisasebentisa 15% yemandla ekusebenta. Tikhipe eplagini tisetjentiswa takho nangabe awutisebentisi.
- Gwema kusebentisa sitofu etintfweni letincane – njengekubilisa emanti ekwenta litiya. Ungayigcwalisi ngalokwecile ifriji yakho nome ifriza – sebentisa 90% kuphela wemtsamo wayo.
- Ngekusebenta ngekubambisana, singasita ekutseni sigcine kukhanya kwemalambu kukhanya!



TSHIKALO TSHA MUĐAGASI TSHO LIVHANA NA MUTSIKO MUHULU

- Ri kwengweledza vharengi u tikedza tshikalo ya lushaka nga u dzima zwothe zwishumiswa zwi si zwa ndeme.
- Vha humbelwa u fhungudza kushumisele kwa muđagasi saizwi sisiđeme ya muđagasi i nga fhasi ha mutsiko.
- Miňa na mabindu zwi ūtūwedzwa u fara ndima yazwo nga u fhungudza muđagasi u thusa u fhungudza khombo ya u shumisa muđagasi nga u sielisana.
- Hu na nisedzo yo fhimiwaho ya muagasi, ndi zwa ndeme uri riňe ri shumisane u langa kushumiselwe na u shumisa fhedzi zwine ra ūoda.
- Vha nga vhulunga nga u sa sia zwishumiswa zwavho zwo fungiwa kha pułaka, ngauri zwi shumisa u swika kha 15% ya muđagasi wazwo. Vha bvise zwishumiswa kha pułaka zwine zwa sa khou shuma.
- Vha songo shumisa tshiđofu kha zwithu zwiđuku – sa u vhilisa mai a tie. Vha songo adzesza firidzhi kana tshixwatudzi – zwi gume kha 90% ya nđadzo.
- Ri khou shumisana, ri nga thusa u dzudza mavhone ashu o funga!



NTSHIKELELO WA MPHAKELO WA GEZI WU LANGUTANE NI KU TIKERIWA LOKUKULU

- Hi kombela vatirhisi hinkwavo ku seketela mphakelo wa gezi wa rixaka hi ku tima mavoni hinkwawo lama nga riki ni nkoka ni switirhisiwa swa gezi leswi nga riki ni nkoka.
- Mi komberiwa ku hunguta matirhiselo ya gezi tanihi loko xitichi xa gezi xi ri ehansi ka ntshikelelo lowukulu.
- Mindyangu ni mabindzu va hlohloteriwa ku va ni xiave hi ku hlayisa gezi ku pfuna ku hunguta ku timiwa ka gezi hi ku siyerisana.
- Hi mphakelo lowu pimiweke wa gezi, swi ni nkoka eka hina ku tirhisana swin'we ku hlayisa matirhiselo ni ku ri tirhisa eka leswi hi swi dingaka ku ri hi ntiyiso.
- Mi nga ri hlayisa hi ku ka mi nga tshiki switirhisiwa swa gezi swa n'wina swi ri eka xiyimo xa ku tirhiseka, hikuva swi tirhisa gezi ku fikela eka 15% ya ku tirha ka gezi. Timani switirhisiwa swa gezi loko swi nga ri eku tirhisiweni.
- Papalata ku tirhisa xitofu xa wena eka leswi nga nyawuriki – tanihi ku virisa mati ku endla tiya. Mi nga tati swititimerisi kumbe swigwitsirisi swa n'wina ku tlula mpimo – tirhisani 90% wa mpimo wa swona ntsena.
- Hi ku tirhisana kun'we, hi nga pfuneta gezi ku tshama ri ri kona!

**MANANEOKGOPARARA A MOHLAGASE A IMELWA KUDU**

- Re hlohleletša bašomiši ba mohlagase ka moka go thekga mananeokgoparara a naga a mohlagase ka go tima mabone ka moka le didirišwa tša mohlagase tše di sa šomišwego.
- O kgopelwa go fokotša tšhomiso ya gago ya mohlagase ka ge mananeokgoparara a mohlagase a imelwa kudu.
- Malapa le dikgwebo ba hlohleletšwa go kgatha tema ya bona ka go seketsa mohlagase go thuša go fokotša kotsi ya go abelwa mohlagase ka go šielana.
- Ka kabo ye nnyane ya mohlagase, go bohlokwa gore re šome mmogo go laola tšhomiso ya rena ya mohlagase le go šomiša fela tše di hlokago.
- O ka seketsa ka go se tlogele didirišwa tša gago tša mohlagase di se a tima go felela, ka ge se se šomiša 15% ya mohlagase. Tshwamola didirišwa tša mohlagase ge di sa šome.
- Efoga go šomiša setofo go apea dilo tše nnyane – go swana le go bediša meetse a teye. O se ke wa tlatša setšidifatši sa gago kudu – šomiša fela 90% ya bogolo bja sona.
- Ge re šoma mmogo, re ka thuša go dira gore mabone a dule a tuka!

**KERITI YA MOTLAKASE E IMELWA KA MATLA**

- Re ipiletsa ho basebedisi bohole ba motlakase ho tshehetsa keriti ya naha ka ho tima mabone ao eseng a bohlokwa le disebediswa tsohle tsa ka tlung tseo eseng tsa bohlokwa.
- Le kotjwa ho fokotsa tshebediso ya lona ya motlakase jwalokaha phepelo ya motlakase e le tlasa kgatello e matla.
- Malapa le dikgwebo di kgothaletswa ho ba le seabo ka ho boloka motlakase molemong wa ho fokotsa ho kgaolwa ha phepelo.
- Ho bohlokwa ho rona hore re sebetse mmoho ho laola tshebediso ya rona ya motlakase le ho sebedisa motlakase ha feela ho hlokeha, jwalokaha o haella.
- O ka boloka motlakase ka ho se siye disebediswa di ntse di polakilwe, hobane di sebedisa ho ya ho 15% ya motlakase. Se ka hokela disebediswa motlakaseng ebang di sa sebediswe.
- Se ka sebedisa setofo bakeng sa mesebetsi e menyenyane e kang ho bedisa metsi a tee. Se ka tlatsa sehatsetsi ho feta tekano – o ka se tlatsa ho fellah 90%.
- Ha re sebetsa mmoho re ka thusa ho boloka motlakase!

**MAFARATLHATLHA A NAGA A MOTLAKASE A GOGA BOIMA THATA**

- Re ikuela mo bathong botlhe ba ba dirisang motlakase go tima didirisiwa tse di seng botlhokwa tse di dirisang motlakase mmogo le mabone a a sa dirisiweng.
- Le kopiwa go fokotsa tiriso ya motlakase go nne mafaratlhatlha a naga a motlakase a goga boima thata.
- Badirisi ba motlakase kwa malapeng le kwa dikgwebong ba rotloediwa go nna le seabe mo go sonageng motlakase gore re fokotse kgonagalo ya go tshaba ga mabone.
- Jaaka motlakase o sa re lekane botlhe, go botlhokwa gore re tshwarisane joko eno ka go ela tlhoko ka fao re dirisang motlakase ka teng le go o dirisa mo re o tlhokang thata.
- O ka somarela motlakase ka go tima gotlhelele didirisiwa tsa gago tsa motlakase gonu fa o di setetse gore di itshume go raya gore di tswelela go dirisa 15% ya motlakase. Somola didirisiwa tsa gago tsa motlakase mo dipolakeng.
- Se dirise didirisiwa tse di jang motlakase thata tse di jaaka ditofa go dira tiro e nnye ya go tshwana le go bedisa metsi a tee. O seke wa tlatsa setsidifatsi sa gago go feta tekano, dira gore 90% ya sona e nne yona e e rweleng.
- Fa mmogo re dirisana, re ka kgona go dira gore mabone a se tshabe!

GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



ENERGY GRID IS FACING SEVERE STRAIN

- We urge all consumers to support the national grid by switching off all non-essential lighting and non-essential appliances.
- You are urged to lower your electricity usage as the power system is under severe pressure.
- Households and businesses are encouraged to play their part by saving energy to help minimise the risk of load shedding.
- With a limited supply of electricity, it is important for us to work together to manage our consumption and to use only what we really need.
- You can save by not leaving your appliances on standby mode, as they still use up to 15% of their operating power. Unplug electronics when not in use.
- Avoid using your stove for small tasks – like boiling water for tea. Don't overfill your fridge or freezer – only use 90% of its capacity.
- Working together, we can help to keep the lights on!